





# ৰাজপত্ৰ

## THE ASSAM GAZETTE

অসাধাৰণ EXTRAORDINARY

প্ৰাপ্ত কৰ্ত্ত্বৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত PUBLISHED BY AUTHORITY

নং 77 দিশপুৰ, বুধবাৰ, 24 মাৰ্চ, 2004, 4 চ'ত 1926 (শক) No. 77 Dispur, Wednesday, 24th March, 2004, 4th Chaitra, 1926 (S.E.)

GOVERNMENT OF ASSAM
ORDERS BY THE GOVERNOR

LEGISLATIVE DEPARTMENT :: LEGISLATIVE BRANCH

#### **NOTIFICATION**

The 23rd March, 2004

No. LGL.27/2004/Part-I/2.--The following Act of the Assam Legislative Assembly which received the assent of the Governor is hereby published for general information.

# ASSAM ACT NO. XI OF 2004 (Received the assent of the Governor on 21st March, 2004)

## THE ASSAM APPROPRIATION (No. II) ACT, 2004

AN ACT

to provide for the authorisation and appropriation of moneys out of the Consolidated Fund of the State of Assam to meet the amounts spent on certain services during the financial year ending on the 31st day of March, 1990 in excess of the amount authorised or granted for the said services.

Be it enacted by the Assam Legislative Assembly in the Fifty-fifth Year of the Republic of India as follows:-

Short title

1. This Act may be called the Assam Appropriation (No.II) Act, 2004.

Issue of Rupees 64,26,37,699 from and out of the Consolidated Fund of State of Assam for the financial year 1980-90.

- 2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Assam, the sums specified in column (3) of the Schedule amounting in the agreegate to the sum of Rupees sixty four crore twenty six lakh thirty seven thousand six hundred ninety nine shall be deemed to have been paid and applied to meet the amounts spent for defraying the charges in respect of the services specified in column (2) of the Schedule during the financial year ending on the 31st day of March, 1990 in excess of the amounts authorised or granted for those services for the year.
- 3. The sums deemed to have been paid and applied from and out of the Consolidated Fund shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the financial year ending on the 31st day of March, 1990.

## THE SCHEDULE (See Sections 2 and 3)

No. 6 Gran	ants & purposes		Real Excess to be regularised		
App		(Major heads)	Voted	Charged	Total
priat				gen	
11	11	[2]	[3]	[4]	[5]
2	201	3 Council of Minister	1 050		
7	2030		1,958		1,95
	347:	- orango a regional	15,00,678	-	15,00,67
()	204				
	3070	Three on Thirds			
	3055	Service	2 49 94 979		
	3056	Inland Water Transport	2,48,84,978		2,48,84,97
	5055		10.000		
16	2058		10,322		10,32
17	2059	,	1,20,77,288	-	1,20,77,28
23	2071		8,71,76,229		8,71,76,22
26	2075	Misc. Gnl. Service	12,11,21,891		12,11,21,89
	2202		12107400	is semirer to	
	2203	Techinical Education	1,31,97,682		1,31,97,682
	2204	Sports & Youth Welfare	Test of the state of the St	Transaction of	
()	2215	Water Supply & Sanitation	11.52.276		
	6215	Loans for Water Supply & Sanitation	41,52,276	_	41,52,276
5	2220	Information & Publicity	62,00,000	_	62,00,000
7	2408	Food Storage & Ware Housing	3,78,237		3,78,237
	3456	Civil Supplies	1,45,27,654	. —	1,45,27,654
8	4225	Welfare of SC/ST & OBC	11 27 702		
	6225	Loans for Welfare of SC/ST & OBC	11,27,793		11,27,793
)	2235	Social Security & Welfare	(0.75.000)		
1	2245	Relief on Account of Natural Calamities	69,75,080		69,75,080
7	3475	Other Gnl. Eco. servicers	4,72,72,565	- Comment	4,72,72,565
)	2701	Major Irrigation	9,00,036	*****	9,00,036
	2702	Minor Irrigation	2,86,31,623		2,86,31,623
1	2402	Soil & Water Conservation	1	I	
	2415	Agricultural Research & Eduction	51.16.465		
	2407	Plantation	51,16,465		51,16,465
	2403	Animal Husbandry	10.26.78.260		
	2415	Agril Research & Education	19,36,78,260	The state of	19,36,78,260
3	6404	Loans for Dairy Dev.	3,38,000		
		ALL DESIGNATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT	3,36,000		3,38,000

No. of Grants & Appro- priation		Services & purposes (Major heads)	Real Excess to be regularised		Total
			Voted	Charged	. orai
		[2]	[3]	[4]	[5]
54		C.O. on Fisheries C.O. on Agril. Research & Education	9,92,000		9,92,000
56	2236 2515	Nutrition Other Rural Dev. Programme	44,64,753	_	44,64,753
(6()	2851	Village & Small Industries	48,34,889		48,34,889
63	2711	Flood Control	19,123	*****	19.123
64	3054	Roads & Bridges	5,81,89,641	-	5,81,89,641
65	3452	Tourism	17,50,550		17,50,550
	5452	C.O. on Tourism	4,78,072	name of the same o	4,78,072
	2049	Interest Payment	****	26,39,956	26,39,956
		TOTAL=	63,99,97,743	26,39,956	64,26,37,699

M. K. DEKA,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Assam,
Legislative Department, Dispur.

## ২০০৪ চনৰ ১১ নম্বৰ অসম অধিনিয়ম (২০০৪ চনৰ ২১ মাৰ্চ তাৰিখে ৰাজ্যপালৰ সন্মতিপ্ৰাপ্ত)

### অসম বিনিয়োজন (নং ২) অধিনিয়ম, ২০০৪ এখন অধিনিয়ম

১৯৯০ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হোৱা বিত্তীয় বছৰটোৰ সেৱাৰ বাবে অনুমোদিত অথবা গৃহীত মজ্জুৰীৰ উপৰিও উক্ত সেৱা সমূহৰ ক্ষেত্ৰত, কৰা অতিৰিক্ত ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ ধন বিনিয়োজনৰ বাবে অনুমোদনৰ ব্যৱস্থা।

ভাৰতীয় গনতন্ত্ৰৰ পছপন্নতম্ বৰ্ষত তলত উল্লেখ কৰা ধৰণে বিধিবদ্ধ কৰা হ'ল।

সংক্ষिপ্ত নাম

১। উক্ত আইন অসম বিনিয়োজন (নং ২) আইন ২০০৪ বুলি কোৱা হব ।

১৯৮৯-৯০ চনৰ বিত্তীয় বছৰটোত অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা ७८,२७,०१,७৯৯ টेका थ्यबन ।

২৷ ১৯৯০ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হোৱা বিতীয় বছৰটোত অনুসূচীৰ দুই কলমত নিৰ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা সেৱাসমূহৰ ক্ষেত্ৰত অনুমোদিত অথবা গৃহীত মজ্ঞূৰীৰ উপৰিও কৰা অতিৰিক্ত ব্যয় বহন কৰিবলৈ অসম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা অনুসূচীৰ তিনি কলমত নিৰ্দ্দিষ্ট কৰি দেখুওৱা চৌষষ্ঠি কোটি ছাব্বিছ লাখ সাতত্ৰিশ হাজাৰ ছয়শ নিৰানবৈ টকা দিয়া বুলি আৰু সেই সেৱাসমূহৰ ক্ষেত্ৰত ব্যয় হোৱা বুলি বিবেচিত হব।

বিনিয়োজন

৩। উক্ত আইনৰ দ্বাৰা অনুমোদিত টকা অধম চৰকাৰৰ একত্ৰীকৃত নিধিৰ পৰা উলিয়াই ১৯৯০ চনৰ ৩১ মাৰ্চত শেষ হোৱা বিতীয় বছৰটোৰ বাবে অনুসূচীত নিৰ্দিষ্টি কৰি দেখুওৱা সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাৱলীৰ ক্ষেত্ৰত বিনিয়োজন কৰা इव ।

#### অনুসূচী ( धाबा २ ७ ० महेता

2	3	ত সৰ্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		
- 5				
মজ্বুৰী নং / বিনি- য়োজন	েপরাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাৱলী েশীর্ষ শিতান )	বিধান সভাৰ ন্দাৰ একব্ৰীকৃত নি গৃহীত ওপৰত ধা	-	
ان ان	২০১৩ মন্দ্ৰী পৰিষদ ২০৩০ টিকট আৰু পন্ধীয়ন ৩৪৭৫ অন্যান্য সাধাৰণ অৰ্থতিক সেৱা ২০৪১ শৰিবহন কৰ	5,58F 4P4,00,9C	>,&\d\ \d\oo,\bq\	
>9 >9 20 20	৩০৭০ অন্যান্য প্রশাসনিক সেরা সমূহ ৩০৫৫ পথ আৰু জল পৰিবহন সেরা সমূহ ৩০৫৬ আভ্যন্তবীন জল পৰিবহন ৫০৫৫ পথ পৰিবহনৰ মূলধনী ব্যয় ২০৫৮ লেখন আৰু মূদ্রণ ২০৫৯ গড়কাপ্রানী ২০৭১ পেঞ্চন ও অৱমৰ গ্রহণৰ সুবিধা ২০৭৫ বিবিধ সাধাৰণ সেরা ২২০২ সাধাৰণ শিক্ষা	\$86,68,896 \$0,022 \$,20,99,266 6,95,96,228 \$2,55,25,685 \$,05,89,662	\$485,688,598 \$0,022 \$,20,99,256 \$495,96,225 \$255,25,655	

>	3.	O		
		সৰ্ম্বোচ্চ টকাৰ পৰিমাণ		
মজ্ৰী	সেৱাসমূহ আৰু উদ্দেশ্যাৱলী	বিধান সভাৰ স্বাৰ	একত্ৰীকৃত নিধিৰ	मूर्ठ
नः /	(শীর্ষ শিতান )	গৃহীত	ওপৰত থাৰ্য্য	
বিনি-			120	
য়োজন				
೦೦	২২১৫ পানী যোগান আৰু অনাময়	85,02,296		85,02,296
	৬২১৫ পানী যোগান আৰু অনাময়লৈ ঝণ	७२,००,०००		७२,००,०००
00	২২২০ তথ্য আৰু প্ৰচাৰ	७,१४,२७१		৩,৭৮,২৩৭
৩৭	২৪০৮ খাদ্য ভড়াৰ আৰু পণ্যাগাৰ	5,80,29,508		5,84,29,948
	৩৪৫৬ অসামৰিক যোগান			
96	৪২২৫ অনুসূচীত জাতি/ জনজাতি আৰু অন্যান্য	55,29,920		১১,২৭, <b>৭৯</b> ৩
	পিচপৰা শ্ৰেণীৰ বাবে মূলধনী ব্যয়			
	৬২২৫ অনুসূচীত জাঙি/ জনজাতি আৰু অন্যান্য			
	পিচপৰা শ্ৰেণীৰ কল্যাণৰ বাবে ঋণ			
80	২২৩৫ সামাজিক নিৰাত্তা আৰু কল্যাণ	७३,१४,०४०		७२,१४,०४०
85	২২৪৫ প্রাকৃতিক দুর্যোগ শিতানত সাহার্য্য	8,92,92,000		8,92,92,000
89	৩৪৭৫ অন্যান্য সাধাৰণ অৰ্থতিক সেৱা সমূহ	2,00,00%		3,00,000
88	২৭০১ বৃহৎ জলসিঞ্চন	2,64,05,420		2,54,05,420
	২৭০২ ক্ষুদ্র জলসিঞ্চন			
as	২৪০২ ভূমি আৰু জল সংৰক্ষণ			
	২৪১৫ কৃষি, গৱেষণা আৰু শিক্ষা	a5,54,84a		05,56,860
	২৪০৭ বৃক্ষ ৰোপন			
32	২৪০৩ পশুপালন	52,00,96,260		১৯,৩৬,৭৮,২৬০
	২৪১৫ কৃষি, গৱেষণা আৰু শিক্ষা			
00	৬৪০৪ দুক্ষ উন্নয়নৰ বাবে ঋণ	0,06,000		0,08,000
<i>a</i> 8	৪৪০৫ মীন পালনৰ বাবে মূলধনী ব্যয়			
	88১৫ কৃষি, গৱেষণা আৰু শিক্ষাৰ বাবে মূলধনী ব্যয়	5,52,000		3,32,000
as	২২৩৬ পৃষ্টি সাধান	88,48,900		88,48,900
	२৫১৫ जनगान शास्त्रान्मग्रन कार्यमुठी			
৬০	২৮৫১ গ্রাম্য ও ক্ষুদ্র উদ্যোগ – কুটীৰ শিক্ষ	85,08,555		86,08,668
90	२१১১ वाननियुन्धन	७३,५२०		55,520
৬8	৩০৫৪ পথ আৰু দলং	0,65,68,485		0,65,68,683
40	৩৪৫২ পর্যটন	39,00,000		59,00,000
	৫৪৫২ পৰ্যটনৰ মূলধনী ব্যয়	8,96,092	२७,०৯,৯৫७	२७,७৯,৯৫७
ib i	২০৪৯ সুত পৰিশোধ			
	Ãβ	७७,३३,३१,९८७	২৬,৩৯,৯৫৬	৬৪,২৬,৩৭,৬৯
	The state of the s	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	Parties also	

20

এম, কে, ডেকা, আরুক্ত আৰু সচিব, অসম চৰকাৰ, বিধান বিভাগ, দিশপুৰ।